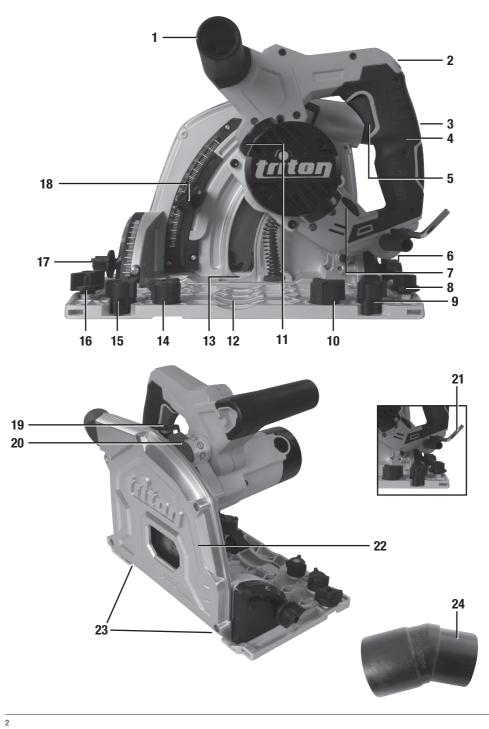


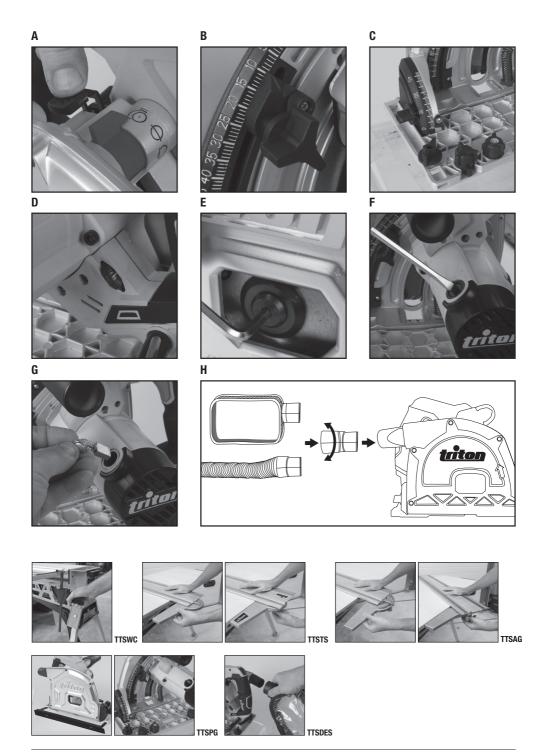
- Operating & Safety Instructions
- ☞ 取扱説明書



Version date: 30.05.19







Original Instructions

Introduction

Thank you for purchasing this Triton tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection Wear eye protection Wear breathing protection Wear head protection



Wear hand protection



Read instruction manual



Wear protective shoes



Wear protective clothing



Be aware of kickback



WARNING: Sharp blades or teeth!



DO NOT use in rain or damp environments!



Always disconnect from the power supply when adjusting, changing accessories, cleaning, carrying out maintenance and when not in use!



WARNING: Moving parts can cause crush and cut injuries



Caution!



Class II construction (double insulated for additional protection)



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



EN

Conforms to relevant legislation and safety standards.

Technical Abbreviations Key

v	Volts Hz		Hertz	
~, a.c.	Alternating current	W, kW	Watt, kilowatt	
A, mA	Ampere, milli-Amp	/min or	Operations per minute	
n _o	No load speed		,	
ø	Diameter	dB (A)	Decibel – A weighted	
۰	Degrees	m/s²	Vibration magnitude	

Specification

Model no:	TTS1400	
Voltage:	100V~ 50/60Hz	
Power:	1200W	
No load speed:	2000 – 5500min ⁻¹	
Bevel adjustment:	0° - 48°	
Max depth of cut @ 90°:		
With track:	54mm	
Without track:	59mm	
Max depth of cut @ 45°:		
With track:	38mm	
Without track:	42mm	
Blade dimensions:	Ø165mm x 20mm	
Runtime:	30mins	
Protection class:		
Ingress protection:	IP20	
Weight:	5.4kg	

As part of our ongoing product development, specifications of Triton products may

after without notice.				
Sound and vibration information				
Sound pressure L _{PA} : 93.87dB(A)				
Sound power L _{WA} :	104.87dB(A)			
Uncertainty K:	3dB			
Weighted Vibration a _h (body):	2.955m/s ²			
Vibration a _h (handle):	2.036m/s ²			
Uncertainty K:	1.5m/s²			

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used. There is the need to identify safely measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the tripner time!

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

4

WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit be length of time exposed to wibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operation the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and witeration.

General Safety

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the anolitance.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1) Work area safet
- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or turns.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.
- 2) Electrical safety
- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will petup risk of alertic shock
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- 3) Personal safety
- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving narts
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dustrelated hazards.
- 4) Power tool use and care
- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of unfrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- 5) Service
- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety Instructions for all Saws

Cutting procedures

- a) DANGER: Keep hands away from cutting area and blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- b) Do not reach underneath the workpiece. The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- c) Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- d) Never hold the piece being cut in your hands or across your leg. Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- e) Hold the power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power too! "live" and shock the operator.
- f) When ripping, always use a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of cut and reduces the chance of the blade binding.
- g) Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- Never use damaged or incorrect blade washers or bolt. The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Further Safety Instructions for all Saws

Kickback causes and related warnings

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an
 uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator.
- When the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator.
- If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade. Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- b) When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- c) When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf and check that the saw teeth are not engaged into the material. If saw blade is binding, it may walk up or kick back from the workpiece as the saw is restarted.
- d) Support large panels to minimum the risk of blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- Do not use dull or damaged blades. Unsharpened or improperly set blades produce a narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- f) Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making a cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.

g) Use extra caution when making a "plunge cut" into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

Safety Instructions for Plunge Cut Circular Saws

Guard function

- a) Check the guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the guard does not move freely and enclose the blade instantly. Never clamp or tie the guard with the blade exposed. If the saw is accidentally dropped, the guard may be bent. Check to make sure that guard moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cu.
- b) Check the operation and condition of the guard return spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. The guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits or a build-up of debris.
- c) Assure that the base plate of the saw will not shift while performing a "plunge cut". Blade shifting sideways will cause binding and likely kick back.
- d) Always observe that the guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

Track Plunge Saw Safety

WARNING: Before connecting a tool to a power source (mains switch power point receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supply is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with a voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, and damage to the tool. If in doubt, do not plug in the tool. Using a power source with a voltage less than the nameplate rating is harmful to the most.

- Do not allow anyone under the age of 18 years to operate this saw
- When operating the saw, use safety equipment including safety goggles or shield, ear protection, dust mask and protective clothing including safety gloves
- Hand-held power tools may produce vibration. Vibration can cause disease.
 Gloves may help to maintain good blood circulation in the fingers. Handheld tools should not be used for long periods without a break
- Always use recommended blades with correct size and shape of arbor holes e.g. diamond or round. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control
- · Whenever possible, use a vacuum dust extraction system to control dust/waste
- Power tools must always be held by the insulated gripping surfaces when performing
 an operation, ensuring protection if the cutting tool makes contact with its own cord or
 hidden wiring. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the power
 tool "live" and shock the operator if the insulated gripping surfaces are not used
- Ensure hands are kept away from the cutting area and blade. Keep one hand on the auxiliary handle or motor housing. If both hands are holding the tool they cannot be cut by the blade
- Do not attempt to cut material thicker than detailed in the Specifications section of this manual
- Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece i.e. less than
 a full tooth of the blade should be visible below the workpiece
- Ensure that work is correctly supported. Large panels may sag under their own weight and bind the saw blade. Supports must be placed under the panel on both sides, close to the line of cut and near the edge of the panel
- . Ensure all supports and power cables are completely clear of the cutting path
- Always secure the workpiece to a stable platform, ensuring body exposure is minimised, avoiding blade binding, or loss of control
- For accuracy of cut, and to avoid blade binding, always use a rip fence or straight edge guide
- · Never hold a workpiece in your hand or across your legs whilst cutting
- Always stand at an angle to the tool when operating
- Be aware that the blade will project from the underside of the workpiece
- Do not reach beneath the workpiece where the guard cannot protect you from the blade
- Note the direction of rotation of the motor and the blade
- Inspect the workpiece and remove all nails and other embedded objects prior to starting work
- Do not apply any sideways or twisting force to the blade whilst cutting
- If a cut does not extend to the edge of the workpiece, or if the blade binds in the cut, allow the blade to come to a complete stop and lift the saw out of the workpiece
- Do not attempt to free a jammed blade before first disconnecting the machine from power
- Do not move the saw backwards at any time whilst cutting
- Beware of projected waste. In some situations, waste material may be projected
 at speed from the cutting tool. It is the user's responsibility to ensure that other
 people in the work area are protected from the possibility of projected waste
- If you are interrupted when operating the saw, complete the process and switch off before diverting your attention

- The blade bolt and washers were specially designed for your saw. For optimum
 performance and safety of operation never use damaged or incorrect bolt/blade washers
- Be aware of the time it takes for the blade to stop after the trigger switch is released.
- Periodically check that all nuts, bolts and other fixings have not loosened, tighten where necessary

The tool must be used only for its prescribed purpose. Any use other than those mentioned in this manual will be considered a case of misuse. The user, and not the manufacturer, shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse.

The manufacturer shall not be liable for any modifications made to the tool nor for any damage resulting from such modifications.

Even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors.

Kickback Prevention & Operator Safety

When used in the track, this plunge saw includes an integral anti-kickback device (see 'Anti-kickback' for details) to help prevent the saw lifting up out of the workpiece. The following provides quidance on measures to prevent kickback occurring:

Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator. Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking precautions as follows:

- a. Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade but not in line with the blade. Kickback could cause the saw to jump backwards, however, if precautions are taken. kickback forces can be controlled by the operator.
- b. When the blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the workpiece until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of blade binding.
- c. When restarting a saw within an incomplete cut, centre the saw blade in the kerf and check that the saw teeth are not engaged into the material (a binding saw blade may 'propel upwards' or kickback from the workpiece as the tool is restarted).
- A large workpiece should be supported close to the line of the cut, and at the edge of the panel, to prevent sagging. This will minimise the risk of blade pinching and kickback.
- Do not use dull or damaged blades. Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback
- f. Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making a cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g. Use extra caution when making a 'plunge cut' into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects causing kickback.
- h. Check the blade guard before each use and do not use if it does not close freely, ensuring that the blade does not touch any part of the guard or tool in all angles and depths of cut.
- Check the operation of the blade guard spring. If the guard and the spring are not operating correctly, they must be serviced before use. The blade guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.

Product Familiarisation

- 1. Front Handle
- 2. Plunge Lock Button
- 3. Dust Extraction Port
- 4. Main Handle
- 5. Trigger Switch
- 6. Rear Bevel Lock
- 7. Speed Dial
- 8. Rear Parallel Guide Clamp
- 9. Rear Fine Adjustment Cam
- Anti-Kickback Device
 Brush Access Caps
- 12. Base Plate
- 12. Base Plate
- 13. Track Sight Panel
- 14. Track Lock
- Front Fine Adjustment Cam
 Front Parallel Guide Clamp
- 17. Front Bevel Lock
- 18. Depth Lock
- 19. Spindle Lock
- 20. Mode Selection Lever
- 21. Hex Key
- 22. Blade Housing
- 23. Width of Cut Indicators
- 24. Dust Port Direction Adaptor

FN

Intended Use

Circular saw for freehand and track-bound operation, performing light to medium-duty plunge cuts into wooden floorboards, countertops, and similar materials.

Unpacking your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Familiarise yourself with all its features and functions
- . Ensure that all parts of the tool are present and in good condition
- If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

Dust extraction

- The saw is fitted with a 35mm dia Dust Extraction Port (3) suitable for use with Triton Dust Extraction System (TTSDES) (see "Using the optional accessories" / Triton Dust Extraction System (TTSDES) or connection to a vacuum system
- The Triton Dust Extraction System (TTSDES) or a vacuum/dust extractor can be connected to the Dust Port Direction Adaptor (24), which can be rotated to the desired angle for dust extraction (Image H) once connected to the Dust Extraction Port (3)

Mode selection

See Image A

The mode selector barrel enables fast and easy setting of the major functions simply by rotating the Mode Selection Lever (20) to the required mode of operation:

Blade change

Free plunge, for general cutting

Scribe, for a scribe cut of 2.5mm (3/32") depth For details of use, see the relevant section in this manual

Workpiece support

- Large panels and long pieces must be well supported close to both sides of the cut to avoid pinching and kickback
- Place the workpiece 'best' face down, so that if any splintering occurs, it is more likely to
 occur on the face that is less visible

Operation

Setting scribe mode

Scribe mode locks the depth of cut at 2.5mm (3/32"). An initial scribe cut helps to prevent friction on the blade, particularly when deep plunge cuts are required. It is also useful for the initial cut on veneered or melamine laminates.

- Rotate the Mode Selection Lever (20) to Scribe position
- The plunge depth is now locked so that the blade cannot be plunged deeper than 2.5mm (3/32")

Setting depth of cut

See Image B

- Depth of cut may be adjusted from 0 54mm (2-11/64"). The depth can be set by direct reference to the depth scale, which has been calibrated to take account of the track, so no additional calculation is required
- . For best results, less than a full blade tooth should be visible below the workpiece
- Loosen the Depth Lock (18) and move it along the depth scale until the pointer aligns with the cut depth required
- 2. Tighten the Depth Lock firmly
- 3. The saw will now be able to plunge to the set depth (when in free plunge mode)

Note: When accuracy is critical, use a set square to check the depth and make test cuts on a scrap piece of material.

Adjusting the bevel angle

See Image C

- The bevel angle may be adjusted from 0° 48°
- 1. Loosen the Front and Rear Bevel Locks (6 & 17)
- 2. Pivot the body of the saw until the bevel angle pointer adjacent to the Front Bevel Lock aligns with the bevel angle required on the bevel scale
- 3. Tighten the Front and Rear Bevel Locks firmly
- 4. The saw is now secured ready for cutting at the bevel angle required
- Note: When accuracy is critical, use a set square to check the angle and make test cuts on a scrap piece of material

IMPORTANT: When making bevel cuts, it is essential to lock the saw in the track. See 'Making bevel cuts' below for details.

Setting the speed

See Image D

- The speed can be adjusted using the Speed Dial (7). This enables you to optimise the cutting speed to suit the material
- The chart below provides a guide to choice of speed for different materials.

- The chart below provides a guide to choice of speed for different materials.							
Type of material	Speed setting						
Solid wood (hard or soft)	4-6						
Chipboard	5-6						
Laminated wood, blockboard, veneered & coated board	2-5						
Hardboard	1-4						

Assembling and fixing the track

 For guidance on assembling and securing the track and use of other accessories, please see the 'Accessories' section of this manual.

Using the fine adjustment cams

- The Front and Rear Fine Adjustment Cams (9 and 15) enable you to remove excessive play between the track and the saw to ensure cutting accuracy as the saw moves along the track.
- 1. Loosen the knobs securing the Front and Rear Fine Adjustment Cams (9 and 15)
- 2. Place the saw in the track
- Adjust the cam levers so that they remove excessive play, then retighten the knobs to secure the levers in position

Note: The cams are fully engaged when the levers are in their centre position.

Anti-kickback

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an
 uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece towards the operator
- The anti-kickback feature on this saw prevents injury to the user if the saw unexpectedly kicks back
- Rotate the Anti-Kickback Device (10) to the '0' position (before you place the saw in the track)
- When you slide the saw onto the guide rail of the track, the anti-kickback feature automatically engages

Note: If kickback does occur, check that the guide rail is not damaged before continuing with the cut

Cutting

MPORTAN

- Check that the workpiece and track are properly supported and secured so that movement cannot occur whilst the saw is in operation
- · Always hold the machine with both hands using the front and rear handles
- Always push the saw forwards. NEVER pull the saw backwards towards you
- Wear all safety equipment required to use this tool. See 'Safety'
 Check that the Track Lock (14) and Anti-Kickback Device (10) are in the '0' position
- 2. Engage the front of the saw in the track
- 3. For a bevel cut, lock the saw to the track by rotating the Track Lock (14) to the 'I' position
 - Rotate the Mode Selection Lever (20) to free plunge position \bigodot , or scribe mode \bigodot for a scribe cut
- Hold the saw firmly with both hands, depress the Plunge Lock Button and squeeze the Trigger Switch (5)
- 6. Allow the blade to reach full speed, then plunge the blade to your set depth
- Push the saw forward along the track to engage the blade with the workpiece and start the cut
- Maintain a consistent feed rate too fast may put excessive strain on the motor, while too slow may burnish your workpiece. Avoid any sudden movements of the saw
- After completing the cut, release the Trigger Switch and allow the blade to come to a complete stop before removing the saw from the track

Making bevel cuts

WARNING: When making bevel cuts it is essential to lock the saw in the track:

1. Rotate the Track Lock (14) to the 'I' position to lock the saw in the track

Making plunge cuts

- Use the Width of Cut Indicators (23) to position the saw on the track at the site where you need the blade to engage the workpiece
- Hold the saw firmly with both hands, depress the Plunge Lock Button and squeeze the Trigger Switch (5)
- 3. Allow the blade to reach full speed, then plunge the blade to your set depth

- Make your cut, again using the Width of Cut Indicators as a guide to when to raise the saw from the workpiece
- 5. Allow the blade to come to a complete stop before removing the saw from the track

Using the Optional Accessories

Triton Track Pack & Connectors (TTSTP)

The Track Pack includes:

- 2 x 700mm / 27-9/16" lengths of track for optimum performance of the Triton Plunge Saw
- 2 x Track Connectors TTSTC

Note: each connector consists of two parts.

Preparing the track

- Before first use it is necessary to trim the rubber kerf strip running along one edge of each length of track
- 1. Secure the track to a suitable piece of scrap timber
- 2. Set the saw to scribe mode (see instructions earlier in this manual)
- Perform a cut along the full length of the track. This will trim the kerf strip to the exact size required for the saw
- 4. Dispose of the waste rubber strice

Maintaining the track

- Before first use and from time to time as needed, apply a light spray of lubricant so that
 the saw will olide smoothly along the length of the track
- . Do not allow dust, shavings or other debris to build up on the track

Connecting lengths of track

- Using the track connectors supplied in the track pack, you can connect lengths of track for long cuts
- · Each track connector comprises a spacer and an expansion bar with hex screws
- Assemble each connector by fitting the spacer to the side of the expansion bar opposite
 the heads of the hex screws
- Thread one track connector into the lower clamp channel (on the underside of a length of track)
- Ensure that the heads of the hex screws are facing away from the track and therefore accessible
- Position the connector half way into the channel so that two hex screws are within the channel and two exposed
- 4. Tighten the two hex screws in the channel to secure the connector to the track
- Now repeat this procedure, threading the second connector into the upper clamp channel (on the face of the track)
- 6. Again, ensure the heads of the hex screws are accessible, and secure the connector in position by tightening the hex screws
- Thread the second track onto the free ends of the connectors so that the two ends of track abut
- 8. Tighten the hex screws to secure the second length of track to the first

Work Clamps (TTSWC)

Triton Track Clamps are ideal for clamping track quickly and securely to the workpiece for fast, accurate cutting

- 1. Place the track on the workpiece and align it along the cutting line
- 2. Thread the thin top arm of one clamp into the lower clamp channel (running along the underside of the track)
- ${\it 3.} \quad {\it Pump the clamp handle to raise and secure the grip to the underside of the workpiece}$
- 4. Repeat the procedure at the other end of the track

Note: Clamps can also be inserted into the upper clamp channel (on the face of the track).

IMPORTANT: Ensure the workpiece is properly supported close to the cut line. See "Workpiece support" in the saw section of this manual.

T-Square (TTSTS)

- The T-Square provides an efficient way to ensure the track is set at 90° to the workpiece for perfectly square cuts
- It is particularly useful for ensuring consistency when cutting multiple strips from a single piece of material
- piece of material

 1. Thread the T-square into the lower clamp channel (on the underside of the track) so that
- 2. Tighten the knob to secure the T-Square in position
- Now, when you offer up the track to the workpiece, the T-Square lies flat against the edge of the workpiece, ensuring the track is set at 90° to the workpiece

Note: the T-Square takes up 140mm / 5-1/2" of track length

the flat side of the T-square is facing the length of the track

Angle Guide (TTSAG)

- Provides a range of set angles +/- 55° for guaranteed precision cutting
- Unique double scale feature enables a full range of angles to either side of 90°
- Thread the angle guide into the lower clamp channel (on the underside of the track) and loosely secure with the knob supplied.
- With the straight edge of the angle guide against the edge of the workpiece, rotate the track until the edge of the track is aligned with the angle (marked on the angle guide) that you require
- 3. Tighten the hex screw to secure the angle guide in position at the angle required **Note:** The angle guide takes up 140–220mm (5-½" 8-2/3") of track length.

Parallel Guide (TTSPG)

- In certain circumstances, it may not be possible to use the track. In such cases the saw
 can be used with the Parallel Guide. This enables accurate cuts parallel to the edge of the
 workpiece without use of the track
- The parallel guide can be used on the left or the right of the blade
- 1. Loosen the Front and Rear Parallel Guide Clamps (8 and 16) on the saw
- 2. Slide the parallel guide into the mounting slots in the saw baseplate
- Use the scale on the guide to set the distance from the blade to achieve the required width of cut
- 4. Retighten both the parallel guide clamps to secure the parallel guide in position

Triton Dust Extraction System (TTSDES)

- For a cleaner, safer working environment, the Triton Dust Extraction System is designed for use with the Triton Plunge Saw
- This semi-rigid bag has a 1000ml capacity and will collect over 90% of the dust from the cut
- The non-woven material ensures a high filtering capacity and a vision panel makes it is easy to see when the bag needs emptying
- For optimum efficiency, do not allow the bag to become more than ¾ full before emptying
- The Dust Extraction System simply push-fits onto the Dust Extraction Port (3)

Maintenance

Ensure that the tool is switched off and the plug is removed from the power point before making any adjustments or carrying out maintenance procedures.

Blade maintenance

- Regularly check that the blade is free from a build-up of gum resins or sawdust. If necessary, clean with a solvent-based maintenance spray or mineral turbentine.
- Regularly check the saw blade for flatness. Use of the saw with a buckled blade places
 excessive load on the motor and gearbox assembly, and may affect your warranty rights
- Check the tungsten carbide teeth regularly for sharpness and breakages; resharpen or replace the blade as required

Note: When resharpening, the bevel angles on the front of the teeth should be retained.

Replacing the saw blade

- Only use 165mm (6-1/2") blades, with a kerf between 2.2 & 3.5mm (3/32" & 9/64"), designed for circular saws with a no-load speed rating of at least 5000min⁻¹
- Never fit high speed steel blades or abrasive discs. Fitting of other purpose or different-sized blades will void the warranty
- Do not fit inferior blades. Regularly check the blade is flat, sharp and free of cracks or defects

See Image E

- 1. Rotate the Mode Selection Lever (20) to Blade Change position (<symbol>)
- Press the Plunge Lock Button (2) and plunge the saw. The saw will lock at the depth that allows access to the blade retaining bolt through the panel in the Blade Housing (22)
- 3. Fit the Hex Key (21) to the bolt and depress the Spindle Lock (19)
- Turn the Hex Key in the direction of blade rotation (anti-clockwise) to undo the bolt and remove the bolt and outer flange
- Carefully lift the worn blade off the inner flange on the shaft and slide the blade out through the aperture at the bottom of the Blade Housing and set aside
- Carefully slide the new blade in through the bottom of the Blade Housing and position it onto the inner flange on the shaft. The graphics should face out and the arrow on the blade should point in the same direction as the arrow on the housing
- Refit the outer blade flange then lightly screw the blade retaining bolt through the outer blade flange
- Check that the blade is seated properly, depress the Spindle Lock (19) and tighten the bolt firmly with the Hex Key
- Depress the Plunge Lock Button to release the plunge lock and allow the blade to retract fully into the housing

EN

Cleaning

- Keep the tool's air vents unclogged and clean at all times
- . Remove dust and dirt regularly with a cloth or soft brush
- Never use caustic agents to clean plastic parts. A damp cloth is recommended. Water must never come into contact with the saw
- · Re-lubricate all moving parts at regular intervals

Brush replacement

See image F and G

- The carbon brushes are a consumable item which should be inspected periodically and replaced when worn
- With the saw disconnected from power, unscrew the Brush Access Caps (11). Remove the brushes by pulling carefully on the protruding springs
- If either brush is worn to less than 6mm (15/64") long, both brushes must be replaced using genuine Triton replacement brushes, available from authorised Triton saw repair control.
- 3. Replace/refit the brushes, refit the Brush Access Caps and tighten firmly in place

Note: Triton Precision Power Tools will not be responsible for any damage or injury caused by mishandling or unauthorised repair of this tool.

Storage

. Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose
 of power tools

オリジナルの取扱説明書

はじめに

トライトン製品をお買い上げいただきありがとうございます。この取扱説明書には、こ の製品を安全に効率よく操作していただくために必要な情報が記載されていますの で良くお読みください。この製品には多くのユニークな特長があります。あなたが類似 の製品を使い慣れておられても、必ずこの説明書をお読みになり製品について十分に 理解してください。この製品を使用される全ての方が、必ずこの取扱説明書を読んで 十分に理解するようにしてください。

記号の意味

製品の銘板には、記号が記載されている場合があります。これらの記号は、製品や使 用方法に関する重要な情報を意味しています。



防音保護具を着用してください 保護メガネを着用してください 防塵マスクを着用してください 頭部保護具を着用してください



保護手袋を着用してください



取扱説明書をお読みください



安全靴を着用してください



保護衣服を着用してください



キックバック注意!



警告: 鋭利な刃に注意!



雨中や湿った場所で使用しないでください!



アクセサリー類を交換する時や点検・整備およびクリ ーニングをおこなう時、また使用しない時は、必ずブ ラグを電源から抜いてください!



警告: 可動部は怪我の原因になります



警告!



クラス||構造(追加的保護のための二重絶縁)



環境の保護

不要になった電気製品は家庭ごみと一緒に廃棄しな いでください。できる限りリサイクルしてください。リサ イクルに関しては、お住まいの自治体あるいは販売店 にお問い合わせください。





JP

関連する法律および安全基準に適合しています。

技術記号と単位

V	ボルト Hz		ヘルツ	
~, AC	ボ交流電流	W, kW	ワット、キロワット	
A, mA	アンペア、ミリアンペア	/min or	回/分	
n _o	無負荷速度			
ø	直径 dB	dB (A)	デシベル(A特性)	
<u> </u>	巨圧	m/s ² メートル毎秒毎秒(振動		
•	度(角度)		の大きさ)	

什様

製品番号	TTS1400	
電圧	日本: 100V~ 50/60Hz	
消費電力	1200W	
回転数	2000~5500 min ⁻¹	
傾斜角度	0°~48°	
最大切込深さ(90°)		
ガイドレールあり:	54mm	
ガイドレールなし:	59mm	
最大切込深さ(45°)		
ガイドレールあり:	38mm	
ガイドレールなし:	42mm	
ノコ刃サイズ	刃径165mm x 穴径20mm	
定格時間	30分	
保護クラス		
保護等級の分類	IP20	
重量	5.4kg	

継続的な製品開発により、トライトン製品の仕様は予告なしに変更する場合 があります。

騒音および振動に関する情報・

ALL CONTRACTOR OF THE INC.			
音圧 LPA	93.87dB(A)		
音響パワー LWA	104.87dB(A)		
不確定要素 K	3dB		
補正振動値 ah (本体)	2.955m/s ²		
振動値 ah (ハンドル)	2.036m/s ²		
不確定要素 K	1.5m/s ²		

記載されている振動合成値は、規格に基づいた標準的試験方法によって測定さ れたもので、ある工具を別の工具と比較するために使用できます。記載されてい る振動合成値は、振動暴露に関する予備評価にも使用できます。

警告: 電動工具を使用して実際に作業する際の振動値は、工具の使用方法によ って、記載されている振動合成値とは異なる場合があります。実際に使用する状 況における一連の作業全般、例えばスイッチを切っている時間、アイドリング時 間、またトリガーを引いている時間なども考慮に入れて推定した振動暴露量に 基づき、作業者を保護するための安全対策を特定する必要があります。

記載されている振動合成値は、規格に基づいた標準的試験方法によって測定さ れたもので、ある工具を別の工具と比較するために使用できます。記載されてい る振動合成値は、振動暴露に関する予備評価にも使用できます。

警告: 音響レベルが856日(A)を超える場合は、常に防音保護具を着用し、必要な場合は騒音はく露時間を制限してください、防音保護具を着用しているにもかかわらず音響レベルが不快に感じられる場合には、電動工具の使用を中止し、防音保護具が正しく装着できているか、ご使用の電動工具の騒音レベルに対して騒音の減衰レベルが適切であるかを確認してください。

警告:振動する電動工具を使用すると、触覚消失、無感覚、しびれ、あるいは握力低下などが生じる場合があります。長期間の使用は慢性的な障害を討ち起こす可能性があります。必要な場合は、振動へのばく霰時間を制限し、販部継承手袋を着用してください。通常の快感温度以下で電動工具を手持ちで使用しないでください。仕棟書に記載されている振動に関する数値を電動工具の使用時間および頻度を計算するのにお役立てください。

仕様書に記載されている騒音と振動レベルの数値は、国際規格に従って測定しています。それらの数値は、過常の作業環境における通常の使用を意味しています。整備 不足、不正確な組み立て、誤った取り扱いの場合、製品の騒音および振動のレベルは 増大する可能性があります。

安全上のご注意

☆ 警告: 安全に関する注意事項と取扱説明書の全てをよくお読みください。説明書 に書かれている警告や指示に従わずにこの製品を取り扱った場合、感電や火災ある いは重大な事故をおとする修験があります。

▲ 警告: この製品は、使用上の安全に関して責任を負える人による監督あるいは指導の下で作業する場合を除き、精神的および身体的な能力が低下した人(子供を含める)や十分な経験および知識のない人が使用することを意図したものではありません。子供がこの製品で遊んだりしないように十分に監督してください。 との即扱影明書も大切に保管してください。

下記のあらゆる警告の中で使われている「電動工具」という用語は、電源を電気コンセントからとった(電気コードの付いた)電動工具または電池式の(電気コードのない)電動工具を高速します。 電動工具を高速します。

1)作業場所の安全

- a) 作業場所はきれいに掃除をして明るくしてください。 散らかった作業場や薄暗い場所は事故を招きます。
- b) 引火性の液体やガスや粉塵のある爆発性のガスが発生していそうな環境では、 電動工具を使わないでください。電動工具がスパークするとガスに点火する恐 れがあります。
- c)電動工具の使用中は、子供や作業者以外の人を近寄らせないでください。気が散ると手元が狂いがちになります。
- 2) 電気の安全
- a) 電動工具のブラグは、コンセントに合うものを使ってください。いかなる方法でも ブラグに手を加えないでください。アースを要する電動工具にアダプターブラグを 使わないでください。改造されていないブラグとそのブラグに合うコンセントを使 えば、感電の危険が減ります。
- b) アース(接地)してあるパイプ、ラジエーター、レンジ、冷蔵庫などに身体を接触させないでください。身体がアース(接地)した場合、感電の危険が増します。
- c) 電動工具を雨や濡れた状態にさらさないでください。水が電動工具の中に入ると 感電の危険が増します。
- d)電気コードを乱暴に扱わないでください。電気コードを持って電動工具を運んだり、引り張ったり、あるいはブラグを抜いたりしてはいけません。電気コードは、熱源ウオイル、鋭利な刃や尖ったもの、動いているものに近づけないでください。損傷したコードや絡まったコードを使用すると感電の危険が増します。
- e) 電動工具を屋外で使用する場合は、屋外使用に適した延長コードを使用してください。屋外使用に適した延長コードを使用すれば感電の危険が減ります。
- f) 湿気の多い場所での作業が避けられない場合は、漏電による事故防止のため に漏電遮断器 (RCD) を使用してください。RCDを使用すれば感電の危険が減 ります。
- 3) 作業者の安全
- a) 電動工具を扱っている時は、決して油断をせず、自分がしていることに注意し、常 譲を働かせてください。疲れている時や、棄物やアルコールあるいは医薬品の影 響がある時は、電動工具を使用してはいけません。電動工具使用中の一瞬の不注 意が、深刻な人身事故につながります。
- b) 安全用具を利用してください。常に保護メガネを着用してください。作業場の状態に適した防塵マスク、安全靴、安全ヘルメット、防音保護具などの安全用具が人身事故を防ぎます。
- c) 偶発的に電動工具を特動しないように注意してください、電源にブラグを差し込んだり、パッテリーを取り付けたり、持ち上げたり、運んだりする時は、スイッチを切っておくようにしてください。スイッチに指を乗せたまは電動工具を持ち歩いたり、スイッチの入っている電動工具のブラグを電源につないだりすると事故を招きます。
- d) 調節キーやレンチを外してから電動工具のスイッチを入れてください。電動工具の回転部分にレンチやキーを取り付けたままにすると、怪我をする恐れがあります。
- e) 無理な姿勢で作業しないでください。常に安定した足場に注意し、バランスを 保って作業してください。予期しない状況下でも電動工具をコントロールしやす くなります。
- f) 作業に適した正しい服装をしてください。ダブダブの衣服を着たり、宝石頸を身につけたりしないでください。髪の毛、衣服、手袋を動くものに近づけないでください。ダブダブの衣服や宝石類、長い髪の毛は動くものに巻き込まれる恐れがあります。
- g) 集塵装置を接続する機能がある製品は、必ず正しく接続し適切に使用してください。集塵装置を正しく使用すれば、粉塵に関連する危険を減らすことができます。
- 4) 電動工具の使用と手入れ
- a) 電動工具に無理な力を加えないでください。使用の目的にあった電動工具を正しく なが使いください。電動工具を設計通りに正しく使用すると、より良くより安全に作業をする。アントができます。

- b) スイッチを入れたり切ったりできない電動工具は使わないでください。スイッチで 制御できない電動工具は危険であり、修理する必要があります。
- c) 電動工具の調整や付属部品の交換をする時や、工具を収納する時は、必ずプラグを電源から抜くかバッデリーを取り外してください。そのような安全防護策によって、電動工量が優発的に動き出すといった危険を減らすことができます。
- d)使わない電動工具は子どもの手の届かない場所に保管し、電動工具やその取扱 説明書に詳しくない人に電動工具の取り扱いをさせないでください。電動工具は 不慣れなユーザーにとっては危険です。
- e)電動工具の手入れをしてください。動く部分のずれや固着、部品の破損や、その他電動工具の操作に影響を及ぼしそうな状態を点検してください。破損があれば、使用する前に修理してもらってください。電動工具による事故の多くは整備不足が原因です。
- f) 刃物はいつも切れ味を鋭くきれいにしておきましょう。刃先が鋭く正しく手入れの行き届いた電動工具は、加工材に挟まって動かなくなることもなく、より扱いやすいものです。
- g) 電動工具、付属部品、工具ビットなどは、それぞれの取扱説明書に従って使用して ください。作業場の状態と自分がおこなう作業内容を考慮に入れて作業してくだ さい。本来の目的とは異なる運用をすると危険な状況に陥ることがあります。
- 5) 修理
- a) 工具の修理は、必ず同一の交換部品を使用して資格を持った技術者がおこなって ください。電動工具の安全を維持するために大変重要です。

全ての丸ノコに関する注意事項

切断作業における注意事項

- a) 危険: ノコ刃や切断部分に手を近づけないでください。片方の手は補助ハンドル かモーターハウシングに置いてください。同方の手を使って丸ノコを保持していれ ば、ノコ刃で手を切ることはありませか。
- b) 加工材の下に手を近づけないでください。加工材の下では、安全ガードが作業 者を保護できません。
- c) 加工材の厚さに応じて切り込み深さを調整してください。加工材から最大で歯の 大きさ程度刃先が出るようにすると良いでしょう。
- d) 切断する時に、絶対に加工材を手で保持したり脚で挟んだりしてはいけません。 加工材は必ず安定した作業台に固定してください。体の露出は最小限にし、ノコ 刃が加工材に挟まれて動かなくなったり制御不能になったりしないように注意 してください。
- e) 隠れた配電線や工具の電気コードなどに電動工具の刃が接触する可能性のある作業では、必ず絶縁処理されているハンドルやグリップを持って作業してください。電気が流れている電線に触れた場合、電動工具の露出している金属部に電気が流れ、作業者が感電する危険があります。
- f) 縦切りをする時は、必ずリップフェンスかストレートエッジガイドを使用してく ださい。切断の精度も上がり、ノコ刃が加工材に挟まれて動かなくなる可能性も 減ります。
- g) 必ず、取り付け穴の大きさと形状が適切な(円形かひし形)ノコ刃を使用してく ださい。丸/ノコの取り付け金具に合わないノコ刃を使用すると、中心がずれて制 御不能になります。
- h) 破損したものやサイズや形状の合わないワッシャやポルトを使用しないでください。 それらの取り付け金具は、丸ノコの最適なパフォーマンスと安全のために丸ノ コ専用に設計されています。

全ての丸ノコに関するその他の注 意事項

キックバックの原因と注意事項

- キックバックは、挟まれて動かなくなったり位置が合っていないノコ刃による突然 の反応で、制御不能になった丸ノコが持ち上がったり、加工材を離れて作業者の 方に飛んできたりします。
- ノコ刃が切り口に挟まれて動かなくなると、ノコ刃の回転が止まり、モーターの反応で丸ノコ本体を作業者のいる後ろ側に向けて動かす急激な力が生じます。
- ノコ刃が切り口の中でねじれたり曲がったりした時に、ノコ刃の後端の刃が加工 材の表面に食い込むために、ノコ刃が切り口から飛び出たり後ろに飛んできたり するのです。キックバックは丸ノコの誤った使用や不適切な操作手順あるいは作 業状態の結果起きるもので、次のような安全対策によって防ぐことができます。
- a) 常に両手でしっかりと丸ノコを保持し、腕の位置に注意してキックバックに備えてください。ノコ刃の真後ろではなく、左右どちらかの側に立つようにします。キックバックは丸ノコを後に弾き飛ばしますが、作業者が十分に注意していればキックバックしても対応することができます。
- b) ノコ刃が挟まれたり何らかの理由で切断がうまくいかなくなったりしたら、トリガ ースイッチを放して丸ノコを動かすのを止め、ノコ刃が完全に止まるのを待ってく ださい。ノコ刃がまだ動いている状態で、丸,ノコを加工材から外したり後ろに動か したりしないでください。キックバックの原因になります。ノコ刃が挟まったり動か なくなった原因をよく調べ、問題を解決するための適切な相撲の表面でください。
- c) 中断した切断を再開する場合は、切り口の中央にノコ刃を保持し、刃が加工材に 触れないようにしてください。加工材に触れた状態で再びスイッチを入れると、加 工材が、上に押し出されたりキッグバックを記こしたりします。

- d) 大きな加工材は適切にサポートし、ノコ刃が加工材に挟み込まれたりキックバックしたりしないようにしてください。パネルのような大きな加工材は重みでたわみます。そのような場合、パネルを支える台などを切断線の近くとパネルの端の近くに聞いてサポートしてください。
- e) 切れ味が鈍ったり破損したりしたノコ刃を使用しないでください。よく切れないノ コ刃や不適切に取り付けられたノコ刃を使用したが高端が小さくなり、加工材とノ コ刃の過剰な座棒がキャリてキックルケラキョと記します。
- f) 切り込み深さや傾斜角度のロックレバーは、必ずしっかりと締めて固定してから切断を始めてください。切断中にノコ刃の調整が変わるとキックバックの原因になります。
- g) 壁や床などをブランジカットする場合には特に注意してください。加工材の下 に突き出るノコ刃の刃先がキックパックを起こすような何かに接触する可能性 がなわます

プランジカット用丸ノコに関する 注意事項

安全ガードの機能

- a)毎回使用する前に、安全ガードが正しく動作するかどうか点検してください。安全ガードがユムーズに動かず素早く閉じない場合は、丸ノコを使用しないでください。絶対に安全ガードをノコ刃が露出した状態に固定しないでください。丸ノコを誤って落とした場合は、安全ガードが変形している可能性があります。安全ガードがノコアや他の何にも接触せずに自由に動くかどうか、あらゆる角度と切り込み深さで確認してください。
- b) 安全ガードのスプリングの動きを点検してください。安全ガードやスプリング が正しく動かない場合は、修理が必要です。安全ガードのどこかに損傷がある 場合や、樹脂や木屑がたまっている場合に、安全ガードの動きが遅くなる場合が あります。
- c) プランジカット作業中に丸ノコのベースプレートが動かないように注意してく ださい。ノコ刃が横にずれると刃が加工材に挟み込まれてキックバックを引き起 こします。
- d) 丸ノコを作業台や床に置く前に、必ず安全ガードがノコ刃を覆っていることを確認してください。情性で動いている露出したノコ刃が当たると、接触したものを切断して丸ノコが後に動きます。スイッチを切ってからノコ刃が完全に止まるまでの時間に注意してください。

プランジトラックソーに関する注 帝東语

警告:電動工具を電源に接続する前に、必ず製品の総板に記載された指定電圧と使 用する電源の電圧が同じであることを確認してください、電動工具の指定電圧よりも 大きな電圧の電気を使用すると、作業者にとって深刻な性扱や電動工具破損の原因 になる場合があります。疑わしい場合は、製品を電源に接続しないでください。指定電 圧よりも弱い電圧の電気を使用するとモーターに損害を与えます。

本機は本来の用途にのみ使用してください。本取扱説明書に書かれていない使用方 法は、すべて誤った使用と見なせます。誤った使用における本機の破損や怪我は、製造 会社ではなくユーザーが責任を負うものとします。

製造会社は本機の改造やそうした改造による破損に関しては責任を負いません。 本取扱説明書に記載されている通りに正しくお使いいただく場合でも、全ての危険要 因を排除できるものではありません。

キックバック防止と作業者の安全について

本機には、ガイドレール(別売り)に取り付けて使用する時に、丸ノコが加工材から飛び上がらないようにするためのキックパック防止装置が付いています。(詳細は「キックパックの防止」の項を参照してください。)下記のような安全対策をとってキックパックを防いてください。

キックパックは、挟まれて動かなくなったり位置が合っていないノコ刃による突然の反 応で、制御不能になった丸ノコが持ち上がったり、加工材を離れて作業者の方に飛ん でありします。キックパックは丸ノコの誤った使用や不適切な操作手順あるいは作 業状態の結果起きるもので、次のような安全対策によって防ぐととができます。

- a. 常に両手でしっかりと丸ノコを保持し、腕の位置に注意してキックパックに備えてく ださい。ノコ刃の真後るではなく、左右どちらかの側に立つようにします。キックパッ クは丸ノコを後に弾き飛ばしますが、作業者が十分に注意していればキックパック しても対応することができます。
- b. ノコ刃が挟まれたり何らかの理由で切断がうまくいかなくなった時は、トリガースイッチを放して丸ノモ動かすのを止め、ノコ刃が完全に止まるのを待ってください、ノコ刃がまた動いている状態で、丸ノコを加工材から外したり後に動かしたりしないでください。キックバックの原因になります。ノコ刃が挟まったり動かなくなったりした原因をよく割ゃ、問題を解決するための適切な指置を書ぼしてください。
- c. 中断した切断を再開する場合は、切り口の中央にノコ刃を保持し、刃が加工材に触れないようにしてください、加工材に触れた状態で再びスイッチを入れると、丸ノコが上に押し出されたりキックバックする恐れがあります。

- d. 大きなパネルは、ノコ刃を挟み込んでキックバックを起こさないように確実にサポートしてください。パネルのような大きな加工材は重みでたわみます。そのような場合、パネルを支える台などを切断線の近くとパネルの端の近くに置いてサポートしてください。
- 切れ味が鈍ったり傷んだノコ刃を使用しないでください。よく切れないノコ刃や不 適切に取り付けられたノコ刃を使うと切り口が小さくなり、加工材とノコ刃の過剰 な摩擦が生じてキッツパックを引き起こします。
- f. 切り込み深さや傾斜角度のロックレバーは、必ずしっかりと締めて固定してから切断を始めてください。切断中にノコ刃の調整が変わるとキックバックの原因になります。
- g. 壁など向こう側に何があるか良く分からない場所をプランジカットする場合には特に注意してください。切断する材から突き出る/コ刃の刃先がキックバックを起こすような何かに接触する可能性があります。

各部の名称

- . フロントハンドル
- 2. プランジロックボタン
- 3. 集塵ポート
- 4. メインハンドル
- 5. トリガースイッチ
- 6. 角度ロック(リア側)
- 7. 速度調整ダイアル
- 8. 平行ガイドクランプ(リア側) 9. 微調整カム(リア側)
- 10. キックバック防止装置
- 11. ブラシキャップ
- 12.ベースプレート
- 13. ガイドレールを見るための窓
- 14. ガイドレールロック
- 15. 微調整カム(フロント側)
- 16. 平行ガイドクランプ(フロント側)
- 17. 角度ロック(フロント側)
- 18. 深さロック
- 19. スピンドルロック
- 20. モード選択レバー
- 21. 六角棒スパナ
- 22. ノコ刃ハウジング
- 23. 切断幅インジケーター

24. 集塵ポートアダプター

用途

フリーハンドあるいはガイドレールに取り付けて使用する電気丸ノコで軽量から中量 レベルの加工に使用でき、木製の床板、調理台、カウンターなどにブランジカットをお こなうことができます。

製品の開梱

- 十分注意して箱を開け、製品を確認してください。製品の特長や機能の全てを十分に理解してください。
- 全ての部品が揃っており、良好な状態であることを確認してください。
- もしも、不足部品や破損した部品があれば、必ず使用する前に部品を交換してもらってください。

ご使用の前に

集塵について

- 本機には35mm径の集塵ホースを取り付けるための集塵ポート(3)があり、トラトン集塵システム(TTSDES)や吸引式の集塵装置を取り付けることができます。 トライトンの集塵システム(TTSDES)」をご覧ください。 項の「トライトン集塵システム(TTSDES)」をご覧ください。
- 集塵ポート(3)に集塵ポートアダプター(24)を取り付け、トライトン集塵システム (TTSDES)または掃除機/集塵装置をアダプターに接続すると、角度を変えることができるようになります。(図H)

モードの選択

(図A参照)

モード選択レバー(20)を動かして作業のモードに合わせるだけで、素早く簡単に目的の作業に適した設定がおこなえます。

○ ノコ刃の交換

→ フリープランジ:一般的な切断

スクライブ:切り込み深さ2.5mmのスクライブカット

モードの詳細については「使用方法」の項をお読みください。

加工材のサポート

大きなパネルや長い加工材は、必ず切断線の近くと加工材の端の両方を台などで支え、加工材がたわんでノコ刃を挟み込んだりキックバックするのを防いでくだ。

JP

さい。

加工材の表面あるいはきれいな方の面を下にして切断してください。バリやささくれが出ても見えにくい側に出ます。

使用方法

スクライブモードの設定

スクライブモードにすると、切り込み深さは2.5mmにロックされます。本切断の前に スクライブカットをしておくと、特に深いブランジカットをする場合などに、ノコ刃と 加工材との摩擦を抑えます。ベニヤ板やメラミン化粧合板の最初のスクライブカット にも効果的です。

- モード選択レバー(20)をスクライブの位置に合わせます。
- これで切り込み深さは2.5mmにロックされ、それ以上深くプランジしなくなります。

切り込み深さの設定

(図B参照)

- 切り込み深さは0から54mmの間に調整できます。深さの調整は、深さ目盛りを 見ながら簡単におこなえます。ガイドレールの厚みがあらかじめ考慮された目盛り なので、特別な計算は必要ありません。
- 最適な切り込みの深さは、加工材から最大でノコ刃の歯の深さ分が突き出る程度です。
- 1. 深さロック(18)を緩めて必要な深さの目盛りにポインターを合わせます。
- 2. 深さロックを締めて固定します。
- 3. これで、プランジモード時にノコ刃は設定した深さにプランジします。

注意: 深さを正確に設定する必要がある場合は、直角定規で深さを測り、何度か不要な木材でテストカットをして微調整してください。

傾斜角度の調整

(図C参昭)

- ノコ刃の傾斜角度は0°から48°までの間に調整できます。
- 1. フロント側とリア側の角度ロック(6と17)を緩めてください。
- 必要な角度になるように丸ノコを傾けて、フロント側の角度ロックにあるポインターを角度目盛りの目盛りに合わせます。
- 3. フロント側とリア側の角度ロックを締めてください。
- 4. これでノコ刃を希望の角度に傾斜させた切断がおこなえます。
- 注意:角度を正確に設定する必要がある場合は、直角定規で角度を測り、何度か不要な木材でテストカットをして微調整してください。

重要: ノコ刃を傾斜させて切断するベベルカットをおこなう場合は、必ず丸ノコをガイドレールに固定してください。「ベベルカット」の項をお読みください。

速度の調整

(図D参照)

- 速度調整ダイアル(7)を使ってノコ刃の回転速度を調整できます。切断する加工材に最適な速度に設定して作業することができます。
- 次の表は加工材の種類に応じた速度調整ダイヤル設定の目安です。

加工材の種類	速度ダイヤルの設力
無垢材(硬木および軟木)	4-6
合板	5-6
積層ボード、ベニヤ板、化粧合板	2-5
ハードボード、硬質繊維板	1-4

ガイドレールの組み立て&取り付け

 ガイドレールの組み立てや使用方法、他のアクセサリーの使用方法については、 本取扱説明書の「アクセサリー」の項をお読みください。

微調整カムの使い方

- 微調整カム(9と15)を使うとガイドレールと丸ノコとのがたつきをなくし、レール に沿って丸ノコを動かしながら正確に切断できるようになります。
- 1. フロント側とリア側の微調整カム(9と15)を留めているノブを緩めてください。
- 2. 丸ノコをガイドレールにセットします。
- 3. ガイドレールと丸ノコとのがたつきがなくなるようにカムのレバーを調整してください。調整が終わったらノブを締めて微調整カムを固定します。

注意: 微調整カムはレバーが中央の位置にある時に最大に締まっています。

キックバック防止

- キックバックは、挟まれて動かなくなったり位置が合っていないノコ刃による突然 の反応で、制御不能になった丸ノコが持ち上がったり、加工材を離れて作業者の 方に飛んできたりします。
- 本機には、キックバックが起きた時に作業者が怪我をしないようにするキックバック防止装置がついています。
- 丸ノコをガイドレールに取り付ける前に、キックバック防止装置(10)を回して「O」 に合わせます。
- 丸ノコをガイドレールに取り付けてスライドさせると、キックバック防止装置は自動的に働きます。

注意: キックパックが発生した時には、切断を継続する前に、ガイドレールに損傷がないかどうか確認してください。

切断

重要な注意点

- 加工材とガイドレールが、切断中にずれたり動いたりしないように確実に固定され適切にサポートされているように注意してください。
- 必ず両手で両方のハンドルをしっかりと握って作業してください。
- 丸ノコは必ず前に動かしてください。決して自分の方へ後ろ向きに動かさないでく ださい。
- 本機を使用するのに適した全ての安全保護具を身につけてください。「安全の手引き」をよくお読みください。
- ガイドレールロック(14)とキックバック防止装置(10)が「0」に合わせてあることを確認してください。
- 2. 丸ノコのフロント側をガイドレールにセットします。
- ノコ刃を傾斜させて切断するベベルカットの場合は、ガイドレールロック(14)を 「」に合わせて丸ノコをレールにロックしてください。
- モード選択レバー(20)を動かしてフリープランジモード
 かスクライブモード
 に合わせます。
- 両手で丸ノコをしっかりと保持し、プランジロックボタン(2)を押してトリガースイッチ(5)を引きます。
- 6. ノコ刃の回転がフルスピードに達して安定したら、設定した切り込み深さにプランジさせます。
- 7. ガイドレールに沿って丸ノコを前に動かしながら加工材を切断していきます。
- 一定の速度を保ちながら切断していきます。スピードが速すぎるとモーターに負荷をかけてしまいます。遅すぎると加工材に焦げ跡がつく場合があります。急な動きをしないように注意してください。
- 切断が完了したらトリガースイッチを放し、ノコ刃の回転が完全に止まってから丸ノコをガイドレールから外してください。

ベベルカット

重要: ノコ刃を傾斜させて切断するベベルカットをおこなう場合は、必ず丸ノコをガイドレールにロックしてください。

ガイドレールロック(14)を回して「」に合わせ、丸ノコをガイドレールにロックしてください。

プランジカット

- 切断幅インジケーター(23)を使い、ガイドレール上の丸ノコを動かして加工材に ノコ刃をプランジさせる位置を決めてください。
- 両手で丸ノコをしっかりと保持し、プランジロックボタン(2)を押してトリガースイッチ(5)を引きます。
- 3. ノコ刃の回転がフルスピードに達して安定したら、設定した切り込み深さにプランジさせます。
- スムーズに切断していき、再び切断幅インジケーター(23)を使ってノコ刃を上げる位置を確認し、ノコ刃を上げて切断を終了します。
- 5. ノコ刃の回転が完全に止まってから丸ノコをガイドレールから外してください。

オプションのアクセサリーの使用方法

ガイドレールパック(TTSTP)

ガイドレールパックに含まれるもの:

- 長さ700mmのガイドレール 2本(トライトンプランジソーに最適サイズ)
- · ガイドレールコネクター(TTSTC)2本

注意: コネクターはそれぞれ2つの部品からできています。

ガイドレールの準備

- 初めて使用する前に、それぞれのガイドレールの片側についているゴム製のカーフストリップを切り取る必要があります。
- 1. ガイドレールを不用な板などの上に確実に置いてください。
- 2. 丸ノコをスクライブモードにしてください。(「使用方法」の項を参照)
- ガイドレールの端から端までスクライブカットで切断します。この切断でゴム製のカーフストリップが切り取られ、ストリップの端は完全に切断線に一致するようになります。
- 4. 切り取られたストリップの切れ端は捨ててください。

ガイドレールの手入れ

- 丸ノコがガイドレール上をスムーズに動くように、初めて使用する前と必要に応じて、時々ガイドレールに潤滑剤を軽くスプレーしてください。
- ノコ屑やほごりや汚れがガイドレールに溜まらないように、こまめに掃除をしてく がさい。

ガイドレールをつないで長くする

- ガイドレールパックに入っているガイドレールコネクターを使えばガイドレールを つないで長くすることができ、大きなパネルや長い板などを真っ直ぐに切断するの に便利です。
- ガイドレールコネクターは、それぞれ接続バーとスペーサーの2つの部品からなり、六角ネジがついています。
- 接続バーのネジ頭が出ていない方の面にスペーサーをセットしてください。

- 一本のコネクターをガイドレール裏側のクランプ取り付け用スロットに差し込ん でください。
- 2. 六角ネジの頭が外側を向くように差し込んでください。後からネジを締めて固定 します。
- 3. コネクターの半分だけをスロットに差し込んで、2つのネジはスロットの中、もう2 つのネジは外に出ている状態にしてください。
- 4. スロット内の2つのネジを締めてコネクターを固定してください。
- 5. もう一本のコネクターはガイドレールの表側のクランプ取り付け用スロットに同 様に差し込んでください。
- 6. ネジは外側を向いていなければなりません。スロットの中の2つのネジを締めてコ ネクターを固定してください。
- 7. 2本のコネクターの突き出ている部分を2枚目のガイドレールのスロットに差し 込み、2枚のガイドレールの端を合わせます。
- 8. ネジを締めて2枚目のガイドレールとコネクターを固定し、2枚のガイドレールを つなげてください。

ワーククランプ(TTSWC)

トライトンガイドレールクランプを使うと、ガイドレールを加工材に素早く確実に固定 でき、正確な切断がおこなえます。

- 1. 加工材の上にガイドレールを置き、ガイドレールの端をケガキ線に合わせます。
- 2. クランプのうでの先の細くなっている部分をガイドレール裏側のクランプ取り付 け用スロットに差し込んでください。
- 3. クランプのハンドルを上に動かし、ハンドルを数回握ってガイドレールを加工材に 固定してください。
- 4. ガイドレールの反対側にも同様にクランプを取り付け、両端とも固定してくださ

注意: クランプは、ガイドレール表側のクランプ取り付け用スロットにも取り付ける ことができます。

重要: 加工材は切断ラインの近くで確実にサポートされているように注意してくださ い。「加工材のサポート」の項を参照してください。

T-スクエア(TTSTS)

- T-スクエアを使用すると、効率的にガイドレールを加工材に対して90°にセットす ることができ、正確な直角切断がおこなえます。
- 特に、一つの加工材から複数の部材を繰り返し切り出す時などに大変便利です。
- 1. T-スクエアの平らな面をガイドレールの方に向けて、ガイドレール裏側のクランプ 取り付け用スロットに差し込んでください。
- ノブを締めてT-スクエアを固定してください。
- 3. ガイドレールを加工材にあてがいT-スクエアが加工材の端にぴったり合うように すれば、ガイドレールは加工材の端に対して正確に90°になります。

注意: T-スクエアの取り付けにガイドレールの140mmの長さを使います。

アングルガイド(TTSAG)

- +/- 55°に自由に角度を調整できるアングルガイドを使えば、ガイドレールを正確 にセットするのに便利です。
- 90°位置の両側に目盛りが付けられており、あらゆる角度に調整することができま
- 1. ガイドレール裏側のクランプ取り付け用スロットにアングルガイドを差し込み、付 属のノブで軽く固定します。
- 2. アングルガイドの真っ直ぐな端を加工材の端にあてがい、ガイドレールを動かして アングルガイドの目盛りを必要な角度に合わせます。
- 3. ノブを締めてアングルガイドを固定してください。

注意: アングルガイドの取り付けにガイドレールの140~220mmの長さを使います。

平行ガイド(TTSPG)

- 状況によってはガイドレールを使用した切断が不可能な場合があります。そのよ うな場合は平行ガイドをお使いください。ガイドレールを使わなくても、加工材の 端に対して平行な切断が正確におこなえます。
- 平行ガイドは、ノコ刃の左あるいは右のどちら側にでも取り付けることができま
- 1. 丸ノコのフロント側&リア側両方の平行ガイドクランプ(8と16)を緩めます。
- 2. ベースプレートの平行ガイド取り付け用スロットに平行ガイドを差し込んでくださ
- 3. ガイドの目盛りをノコ刃からの距離に合わせ、必要な幅にセットします。
- 4. 2つの平行ガイドクランプを締めて平行ガイドを固定します。

トライトン集塵システム(TTSDES)

- 清潔で健康に配慮した作業環境のために、トライトンプランジソーの集塵ポート にトライトンの集塵システムを取り付けて使用することをお勧めします。
- この丈夫なバッグは容量が1000mlで切断の際に出るノコ屑の90%以上を集塵 します。
- 不織布材でできたバッグはフィルター能力が高く、中身が見えるのでノコ屑の溜 まり旦合がよくわかります。
- 効率的に集塵するためには、バッグの3/4以上ノコ屑が溜まる前に中身を捨てて ください。
- 集塵システムの取り付けは簡単で、集塵ポート(3)に押し込むだけです。

点検•整備

調整やメンテナンスをおこなう場合は、必ずスイッチを切り、プラグを電源から抜いて おこなってください。

ノコ刃の手入れ

- ノコ刃に樹脂やノコ屑などが溜まっていないかどうか定期的に点検してください。 必要な場合は、溶剤系のメンテナンス用スプレーあるいはミネラルターペン等で 汚れを落としてください。
- ノコ刃に歪みがないかどうか平面性を定期的に点検してください。歪んだノコ刃 を取り付けて使用するとモーターとギアボックスに大きな負荷がかかります。また 保証が無効になる可能性があります。
- タングステンカーバイド製チップのノコ刃は、刃の鋭さや破損の有無、修理や再研 磨が必要かどうかを定期的に点検しなければなりません。
- 注意: 再研磨する場合は、歯の前側の角度を変えないでください。

ノコ刃の交換

- 必ず、最高使用回転数が5500min-1以上の丸ノコ用の刃径165mm刃厚2.2 ~3.5mmのノコ刃を取り付けて使用してください。
- 高速度鋼ノコ刃や研磨用ディスクを取り付けて使用しないでください。他目的のノ コ刃や異なるサイズのノコ刃を取り付けて使用した場合、保証は無効となります。
- 低品質のノコ刃を取り付けて使用しないでください。ノコ刃に歪みがないか、ひび 割れや不具合がないか定期的に点検してください。

(図F 終昭)

- 1. モード選択レバー(20)をノコ刃交換(<symbol>)に合わせてください。
- プランジロックボタン(2)を押して丸ノコをプランジさせます。ノコ刃ハウジング (22)のパネルの窓からノコ刃の取り付けボルトが見える位置までプランジする とロックするようになっています。
- 3. 六角棒スパナ(21)をボルトの穴に差し込み、スピンドルロック(19)を押します。
- 4. 六角棒スパナをノコ刃の回転方向(反時計回り)に回してボルトを緩め、ボルトと 外側フランジを取り外してください。
- 5. シャフト上の内側フランジからノコ刃を注意深く外し、ノコ刃ハウジングの下側の 隙間から取り出します。
- 6. 新しいノコ刃をノコ刃ハウジングの下側の隙間から入れてシャフトに通し、内側フ ランジの上にセットします。ノコ刃の印刷面が外を向くようにし、ノコ刃についてい る矢印がハウジング上の矢印と同じ方向になるようにします。
- 7. 外側フランジを再び取り付け、ボルトを軽く締めておきます。
- ノコ刃が2つのフランジの間に正しくセットできているかどうか確かめて、スピンド ルロック(19)を押します。六角棒スパナでボルトをしっかり締めて固定してくださ
- 9. プランジロックボタンを押してプランジロックを解除し、ノコ刃をハウジング内に 戻します。

クリーニング

- 通風口がノコ屑などで目詰まりしないように常にきれいに保ってください。
- 汚れやホコリは定期的に布や柔らかいブラシなどで取り除いてください。
- プラスチック部の汚れを落とすのに絶対に腐蝕剤を使用しないでください。湿っ た布で拭くことをお勧めします。絶対に丸ノコを水でぬらさないでください。
 - 全ての可動部分に定期的に潤滑剤を塗布してください。

カーボンブラシの交換

(図FとG参照)

- カーボンブラシは消耗品です。定期的に取り出して点検し、磨耗していた場合は 新しいカーボンブラシと交換してください。
- 丸ノコのプラグを電源から抜いてください。ブラシキャップ(11)を回して外し、ス プリングの先端にあるカーボンブラシを注意して引き抜いてください。
- どちらか一方のカーボンブラシの長さが6mm以下であれば、左右両方ともトライ トン指定の新しいカーボンブラシに取り替えてください。交換用のカーボンブラシ はトライトン製品販売店でお求めいただけます。
- 3. カーボンブラシを取り付けたらブラシキャップを元に戻し、しっかりと締めておい てください。

注意: Triton Precision Power Toolsは、本機の誤った取り扱いや非公認の修理に よる破損や怪我は責任を負いません。

本製品は、子供の手の届かない安全で乾燥した場所に十分注意して保管してくだ さい。

機能しなくなったり修理が不可能になった電動工具を廃棄する場合は、必ず国の法 律に従ってください。

- 電動工具やその他の不用になった電気&電子道具を家庭ごみとして廃棄しない でください。
- お住まいの自治体の廃棄物処理機関に電動工具の正しい廃棄方法を問い合わ せてください.

ΙP

保証書

販売店名・お買い上げ年月日を証明できる物(販売証明書やレシートなど)が添付されていない場合、本書は無効となり、保証期間内であっても有料修理となります。必ずご確認ください。

- ●保証期間内において取扱説明書などの注意書に従い、正常な使用・保管状態で故障した場合、本書により無償で修理致します。
- ●保証期間内に故障して無償修理をお受けになる場合には、商品と本書に販売証明を付けた物をご持参のうえ、お買い上げの販売店にご依頼ください。

品名	プランジトラックソー		お買い上げ日	年	月	В	
型式	TTS1400	EAN コード	5024763 081958	保証期間	お買い上げ	日より 6	ケ月
販売店							
製品シリアルナンバー記載欄							

- 1. 保証内容は本製品自体の無償修理に限ります。保証期間内 におきましても、その他の保証はいたしかねます。
- 2. 保証期間内でも次の場合は有料となります。
 - ●使用上の誤りおよび不当な修理・改造による故障および損傷。
 - ●お買い上げ後の輸送·移動·落下などによる故障および損傷。
 - ●火災・地震・水害・落雷・その他の天災・異常電圧による故障および 損傷。
 - ●定格時間を超えた使用、車両・船舶へ搭載して使用された場合の故障および損傷。
 - ●本書の提示がない場合。

保

証

規

- ◆本書に販売店名・お買い上げ年月日を証明できる物が添付されていない場合、あるいは字を書き替えられた場合、個人販売など販売店が不明な場合。
- 3. 本書は付属品・消耗品には適用されません。
- 4. 本書は日本国内においてのみ有効です。

This warranty is valid only in Japan.

- 5. 本書は最初の購入にのみ適用され、以降の転売・譲渡には 適用されません。
- 6.この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて 無償修理をお約束するものです。 従ってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限 するものではありません。
- 7. 保証期間経過後の修理については、お買い上げの販売店またはホームページからお問い合わせください。
 - ●修理可能な場合は、お客様のご希望により有料で修理させていた だきます。
- 8. 当社はこの製品の補修用性能部品を製造打ち切り後、基本5年間保有しています。 ** 性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な 部品です。
 - ※製造部品によっては5年間保有できない場合もあります。

発売元 蘇 株式會社 萬儀

株式会社 髙儀 お客様相談窓口

※修理(見積り含む)・部品購入は、お買い上げの販売店又はホームページからお問合 わせください。また詳細な使用方法は、ホームページ内のトライトンウェブサイトを クリックして各製品の動画説明をご利用ください。

TEL 0258-66-1233 受付時間 AM9:00~PM5:00 (土日祝日および弊社休日を除く) ホームページ:

http://www.takagi-plc.co.jp/



■お客様相談窓口における個人情報の取り扱い

弊社は、お客様へのサービス提供のため、収集目的を通知したうえで必要な範囲の個人情報や相談内容を収集させていただき、その記録を残すことがありますが、 個人情報を適切に管理し、修理業務などのサービスを行うために必要な範囲内で開示する場合や、正当な理由がある場合を除き、第三者に提供しません。

マイトライトンに登録で保証延長

購入日から6ヶ月の保証期間内に下記のウェブサイトから保証登録することで、

購入日から3年間に保証延長をいたします。

http://www.tritontools.com/ja-JPで必要事項を記入し保証登録してください。

ご登録いただきました内容は、特に明示されていない場合を除いてメーリングリストに登録させていただき、新商品情報などをお届けします。ご登録いただい たお客様の個人情報はいかなる第三者にも利用させることはいたしません。ご購入の際のレシートなどは購入日を証明するために必ず保管してください。 JI

Notes	



